第一图书网, tushu007.com

<<中国英文媒体概观>>

图书基本信息

书名：<<中国英文媒体概观>>

13位ISBN编号：9787513000178

10位ISBN编号：7513000174

出版时间：2010-7

出版时间：知识产权出版社

作者：梁岩，谢飞　编著

页数：272

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

改革开放三十年来，中国取得了巨大成就，中国经济的迅猛发展令世人瞩目，中国也由此成为世界关注的焦点。
如何向世界展示一个真实的中国是我国媒体对外传播的重大任务。
我国对外宣传的媒体分为两类：一是中文媒体，二是其他语言媒体。
以中文为传送语言的对外传播媒体一直是我国对外宣传的重要组成部分。
然而由于语言上的限制，很多想真正了解中国的人无法全面地看到一个真实的中国。
英语是目前国际传播的通用语言，用英语向世界介绍中国，传递中国的声音成为我们主动展示自己的舞台，也是我国对外传播策略的重要一环。
经过长时间的调研和实践，我们从中国当今的英文媒体中选择有代表性的媒体，从跨文化传播的角度解读其发展脉络，并以典型事件为契机分析我国英文媒体的传播策略，并希望以此为我国英文媒体的发展贡献一份力量。

本书的编写得到了相关媒体单位的鼎力支持，在此表示由衷的感谢。
参与本书编写的还有中国传媒大学国际新闻专业的研究生同学们（以姓氏笔画为序）：王晔（第四章）、王曦（第三章）、李文静（附录）、李凤华（第一章）、胡蓉（第一章）、杨婷（第三章）、刘雯（附录）、梁瑛（第五章）、蒋梦溪（第三章）、张晶晶（第五章）、都楠楠（第四章）、韩娜（第四章）、廖薇（第二章），对他们的辛勤劳动也一并表示感谢。
同时也感谢中国传媒大学外国语学院李烨辉老师和杨峰老师在编写工作中的辛勤劳动。
此外，本书的出版得到了知识产权出版社的大力支持，感谢贺小霞编辑的认真与负责，使本书得以顺利出版。

对于我国英文媒体对外传播状况的研究道路还十分漫长，本书仅仅是一个起点，书中难免存在纰漏与不足，敬请各位读者和专家不吝指教，以便我们不断地改进和更正。

第一图书网, tushu007.com

内容概要

中国经济的迅猛发展使中国成为世界关注的焦点。
向世界展示真实的中国是我国媒体对外传播的重大任务。
语言是对外交流的主要工具，媒介则是载体，在我国对外文化交流中，英文作为国际通用语言显示了其传递信息的巨大力量，而英文媒体则成为向世界展示中国的重要途径。
《中国英文媒体概观》系统梳理了我国目前报刊、广播、电视、网络和期刊等英文媒体现状，选择了有代表性的英文媒体，从内容设置、传播特色、受众构成、报道风格、语言文本等方面进行分析，并以跨文化传播的视角进行解读，力求从宏观上整体把握我国主要英文媒体的特点，从微观上了解其传播方法与效果，从中总结经验和不足，并提出相应的提升建议，以推动我国英文媒体的发展，增强国际传播能力。

第一图书网, tushu007.com

作者简介

梁岩，男，国际新闻学博士。
中国传媒大学外国语学院副院长、副教授，主要研究领域为国际新闻、国际传播、传媒英语等。
谢飞女，广播电视新闻学博士。
中国传媒大学外国语学院教师。
主要研究方向为广播电视新闻、中外传媒比较等。
曾参与多项课题，参编教材一部。

第一图书网, tushu007.com

<<中国英文媒体概观>>

书籍目录

第一章 英文报刊媒体　第一节 《中国日报》　一、《中国日报》的创刊背景及发展现状　二、《中国日报》2008年重大新闻事件报道的跨文化分析　第二节 城市英文报纸　一、当前我国城市英文报纸分布格局　二、城市英文报纸的生存与发展空间　三、《今日北京》第二章 中国对外广播的旗舰——中国国际广播电台　第一节 国际台发展历程　第二节 国际台与新媒体　一、国际在线网站　二、网络电台　三、网络电视　四、CRI手机广播电视　第三节 国际台的多媒体融合　第四节 中国国际广播电台21世纪以来的重大报道　一、中国国际广播电台大型报道活动　二、中国国际广播电台2008年重大事件报道　第五节 打造国际一流媒体，构建现代广播体系　一、准确的定位　二、品牌的建设　三、人才的培养　四、更新合作模式　五、运营能力与传播能力并重第三章 英文电视媒体　第一节 中央电视台英语频道　一、央视英语频道诞生的国际国内背景　二、央视英语频道的发展历程　三、央视英语频道的现状　第二节 《CCTVNEWS》　一、栏目概述与分析方法　二、内容抽样分析　三、内容来源样本分析　四、传播技巧分析——以突发危机事件报道为例　第三节“今日话题　一、“今日话题”栏目概况　二、“今日话题”定位　三、“今日话题”内容的跨文化分析　四、“今日话题”嘉宾分析　五、“今日话题”主持人角色分析　六、“今日话题”语言与非语言符号分析第四章 英文网络媒体　第一节 新华网英文版　一、新华网及英文版概况　二、新华网英文版的版面设计　三、新华网英文版新闻发布情况的定量分析　四、新华网英文版报道的个案分析　第二节 《中国日报》网站　一、《中国日报》网站改版　二、《中国日报》网站的传播特征　三、《中国日报》网站改版分析　四、中关网络新闻对比　第三节 人民网英文版　第四节 中国英文新闻网站对外发展策略第五章 英文期刊　第一节 中国英文新闻期刊的概况　第二节 《今日中国》　一、《今日中国》的创刊与发展变化　二、《今日中国》英文版的对外传播特点研究　三、《今日中国》英文版对外传播提升策略　第三节 《漫步北京》　一、《漫步北京》的概况　二、《漫步北京》的对外传播现状　第四节 中国英文新闻期刊跨文化传播提升策略　一、增强受众意识做好受众调查　二、改进报道风格与方法　三、发挥本土文化“语言”附录：《人民日报》海外版　一、《人民日报》（海外版）概况　二、2005年《人民日报》（海外版）改版前后的文化报道对比研究参考文献

章节摘录

对于受众来说，新闻事件的当事人是最有说服力的，也是与事件关联最密切的，国外的许多访谈类节目都非常注重在新闻事件发生后第一时间寻找当事人，让当事人把现场描述给观众，使观众有种身临其境的感觉。
“今日话题”不是以突发事件，为主，所以栏目所找到的当事人，大部分是官方人员，比如关于中国共产党的国际关系的一期节目，嘉宾是中共中央对外联络部副部长，像专业翻译（测试）新规则一期，请到的三位嘉宾是国际译联副主席、中国翻译工作者协会会长助理、翻译专业资格考评中心副主任，也可以算得上是与谈话内容关联最密切的人，这些嘉宾能够增加新闻事件讨论的权威性，但是与新闻的亲历者相比，显然吸引力是不够的。
通过嘉宾列表，我们可以发现，有些嘉宾是重复邀请的，比如社科院的陶文钊教授在一个月内做了3次嘉宾，参与讨论的选题面也比较广泛，有美国问题、伊朗问题、基地组织3号人物扎卡维之死。学者都有专注的研究领域，陶文钊教授是美国问题研究专家，虽然以上事件与美国都有关联，但是这样频繁地使用同一个嘉宾，很容易削弱他的专业权威性。
任何嘉宾都不是万金油，邀请不切合话题的嘉宾会影响节目的谈话质量，嘉宾自身也会趋于一种模式化，言论也变得谨小慎微。
嘉宾的重复频率高也很容易让观众产生某某嘉宾是节目的御用代言人的想法，节目的可信度和嘉宾言论的可信度都会受到质疑。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com